SPECIAL POINTS OF INTEREST:

クリスマスにお勧めのヤ ギレシピ

The 16th Japan Goat Summit

目次~INSIDE THIS ISSUE:

クリスマスにお勧めの 2 ヤギレシピ

The 16th Japan 3
Goat Summit

Book: Science of 3

Goat Milk Ordi- 4 nance in Japan

Memory of Mino- 4 ru Nagano

お知らせ 5

Annoiuncement

IGA入会のご案内 6

IGA日本支部と 6 ニュースレター

国際ヤギ協会日本支部

IGA Japan 国際ヤギ協会日本支部

ISSUE5

DECEMBER, 2014

Nagano Station, National Livestock Breeding Center



The National Livestock Breeding Center (NLBC) was established in 1872 to promote livestock production in Japan. Among 11 stations of NLBC, the Nagano Station specifically engages in goat production and genetic improvement as well as

forage seed production. The Nagano Station is the only institute that provides an annual 3-week intensive AI training and issues the National Certification of AI Technician for goat and sheep in Japan. The following information is on the NLBC website:



Nagano Station is a station of National Livestock Breeding Center (NLBC), which is the independent administrative agency for promoting livestock industry in Japan, under the Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries. The Station is located at Saku City in Nagano Prefecture, one and a half hours from Tokyo by bullet train. Nagano Station prides itself on supporting goat husbandry and promoting quality forage seed distribution. The main activities of the Station are 1)technical guidance on reproduction and feeding of goats, 2)forage seed production and distribution, 3)forage seed inspection and varietal certification, 4)new technology development and research, and 5)collection and preservation of genetic resources. Nagano Station is the only institute responsible for the operation of the OECD Schemes for the Varietal Certification of Forage Seed Moving in International Trade in Japan since 1967. The Station has also been a member laboratory of the International Seed Testing Association (ISTA) since 1979. In August 2003, the Station was authorized as an accredited laboratory of the ISTA.

The century anniversary of the foundation was celebrated in 2007.

(More information is available online at www.nlbc.go.jp/nagano/zenpan/English% 20ver/english.html)

ISSUE5 PAGE 2

クリスマスにお勧めのヤギレシピ

アメリカでは、11月第4木曜日の感謝祭、12月のクリスマスと年末に向けてたくさんのご馳走が食卓に並びます。感謝祭の定番は七面鳥の丸焼き、クリスマスにはロースとビーフやハムが定番ですが、今年はちょっと志向を凝らしてヤギレ

シピはいかがですか?

サラダ

ヤギチーズとクランベリー、 ナッツのサラダ



ベビーリーフやサラダ用ほうれん草がよく合います。ヤギチーズはフレッシュタイプでも熟成タイプでもお好みで。ナッツにはアーモンドやピーカンナッツがお勧めです。バルサミコドレッシングを添えて。http://www.redwoodhill.com/recipes/

ocean-spray-salad/

メインディッシュ

ヤギ肉チョップのにんにく風味グリル

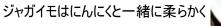


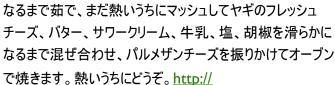
ヤギ肉はあらかじめ、にんにく、たまねぎ、オリーブ油、レモン 汁、すりおろしたレモンの皮、辛口白ワイン、オレガノ、塩、 胡椒をフードプロセッサーにかけたマリネ液に1.5~2時間つ けておいてからオーブンで焼きます。http://

www.splendidtable.org/recipes/grilled-goat-chopswith-garlic-oregano-and-lemon

サイドディッシュ1

ヤギチーズのマッシュポテト





www.thebittenword.com/thebittenword/2014/11/ thanksgiving-2014-ina-garten-barefoot-contessagoat-cheese-mashed-potatoes.html

サイトディッシュ2

ヤギチーズとカボチャのペンネ ペンネは茹でて茹で汁とヤギ チーズのソースであえます。そこへ



オーブンで焼いておいた一口大のカボチャと胡桃、バジルの葉を混ぜていただきます。http://

www.foodnetwork.com/recipes/giada-de-laurentiis/ penne-with-butternut-squash-and-goat-cheeserecipe.html

または、ヤギチーズとカボチャのリゾットhttp:// www.foodnetwork.com/recipes/giada-de-laurentiis/ pumpkin-and-goat-cheese-risotto-recipe.html

野菜の付け合せ

インゲンとヤギチーズ カリカリに焼いたベーコンと 茹でたインゲン、ヤギチーズ、



ドライクランベリー、パセリをあえます。ドレッシングはオリーブ油、ワインビネガー、塩、胡椒などお好みで。http://www.wholefoodsmarket.com/recipe/green-beansgoat-cheese-cranberries-and-bacon

デザート

蜂蜜とヤギチーズのアップルタルト 冷凍パイシートに艶出しの卵液を塗って 175°Cのオーブンで10分焼きます。ヤギ チーズ、レモン汁、砂糖、蜂蜜、塩少々



を混ぜて焼いたパイ生地の上に絞り出し、りんごのスライス、バター、蜂蜜、オールスパイスを振りかけて焦げ目がつくまでオーブンで焼きます。http://

news.instyle.com/2014/11/22/ready-for-the-hunger-games-bake-up-this-honey-goat-cheese-and-apple-tart-recipe-from-the-mellark-family-bakery/

それぞれの詳しいレシピはリンクをご覧ください。ヤギ料理で 美味しく楽しいクリスマスをお迎えください。 PAGE 3 IGA JAPAN

THE 16TH JAPAN GOAT SUMMIT IN TSURUOKA



The committee of the Japan Goat Summit in Yamagata and the Japan Goat Network (JGN) held the 16th Japan Goat Summit at Yamagata University, Tsuruoka City, Yamagata on October 11-12, 2014. The summit entitled "Goat Production for Nurturing Mental Health, Food Production, and Environmental Protection" had 200 participants including scientists, students, producers, and goat lovers. The keynote lecture was "Current Situations of the Asian-Australasia Goat Scientific Meeting and Roles of Japan" by Dr. Shinichi Kobayashi, Professor of Nippon University. There were 9 case studies involving "Milk Produc-

tion by Intact Males" by Dr. Yamazaki D.V.M., "Introduction of Goat Raising for Children's Mental Education," "Development of a Curriculum using Animal Management in Schools," "Goat Production Feeding Rice," "A Study for Measuring Goat Milk Quality by Near-Infrared Spectroscopy," and "Goat Feeding and Health." Practical seminars such as hygiene control, artificial insemination, situation of electric fence for goat containment, mixing goat feed, and tethering goats were demonstrated on October 11. Attendees also enjoyed petting goats and tasting goat meat.



BOOK: Science of The Goat



A book entitled "Yagi no Kagaku (Science of the Goat in Japanese)," edited by Dr. Yoshitaka Nakanishi, a professor of Kagoshima University, was published by Asakura Publishing Co., Ltd. on October 10, 2014. The book is the second scientific goat book in Japanese following "Yagi (Goat)" in 2000 edited by Dr. Masaharu Manda, Professor Emeritus of Kagoshima University.

The contents include the Origin and Domestication of Goats, Goat Production Systems in the World and Japan, Management, Nutrition, Reproduction, Milk Production, Meat Production, Hair, Wool, and Hide Production, Genetics of Goats, Breeding and Genetic Improvement, Disease and Health Control, Goat Production and Environmental Issues, Recent Studies and Agendas.

With contributions by 17 coauthors, involving researchers, veterinarians, and professionals, the book covers a wide range of diverse areas.

Aimed readers are: college and university students, researchers, livestock specialists, extensionists, producers, and goat lovers.

ISBN978-4-254-45503-8 C3361, p. 228 (In Japanese). ISSUE5 PAGE 4

Goat Milk Ordinance in Japan

In Japan, milk constituents are strictly controlled according to the "Ministerial Ordinance Concerning Compositional Standards, etc. for Milk and Milk Products" enacted in 1951. Here, the goat milk compositional standard is relatively higher (milk fat > 3.6 % and SNF > 8.0) than what is achieved in practical production

and has been a restriction for producers to sell goat milk. In this regard, the Japan Goat Network submitted a request for easing of the regulations to the Ministry of Health, Labor, and Welfare (MHLW) in 2009. Since then the agenda has passed through several deliberative councils. Finally on August 15, 2014, the MHLW started

hearing public comments finally and a revision of the standard (milk fat > 2.5 and SNF > 7.5%) in 2014 is now promising.

There are 12 goat dairy farms that have more than 50 milking animals in Japan; however, there are prospects that more enterprises will produce and sell goat milk due to this revision.

Minoru Nagano Dead at 81



A former professor of Nippon University and a founding board member of the Japan Goat Network (JGN) has died of pneumonia at age 81.

An experienced, hard working, influential, and charismatic leader, Dr. Nagano promoted goat production in Japan and developing countries, saying "Goats rescue the world." He served as an animal science professor of Nippon University for more than 30 years, specializing in the economics of animal industry.

He was an organizer and the first

president of managers of the JGN as well as founder of the Japanese Society for Goat Science JSGS).

He also engaged as a technical advisor (livestock production) for the Japan International Cooperation Agency (JICA) and supported considerable numbers of volunteers for their activities in developing countries.

His dedication and efforts on goat industry in Japan lead the JGN and JSGS expansion. A tremendous number of former students, volunteers, and his successors have adored him and his sayings.

He suffered strokes three times in his later years but revived each time. After he retired, he greatly contributed to the establishment of the Asian Partnership for Goat Affairs (APGA) with Dr. Pang, Professor Emeritus of Nanjing University in 2011. Recently, Dr. Nagano was under medical treatment at nursing homes near his house "Boyo-sou (ocean view villa)" in Fujisawa City, Kanagawa. He died of pneumonia on October 24, 2014 at a nursing home in Yamato City, Kanagawa.

His funeral was held at a funeral hall in Fujisawa City, Kanagawa on October 28, 2014.



From left: Minoru Nagano, Yuriko (wife), and Shigehisa Tsumagari at Nagano's home in 2011.

お知らせ

大会情報

- ◆ 2014年11月26-27日、Capr'inov(フランスにおけるヤギ展覧会)がフランス西部の二オールで開催されました。 Capr'inovについての詳細は、ウェブサイト <www.caprinov.fr> または youtube <https://www.youtube.com/watch?v=e6Jrm97gekM>をご覧ください。
- ◆ CAPRA2014 (第3回ポルトガルヤギ製品会議)が10月24~25日に開催されました。
- ◆ 2015年1月7日、イランで初めてとなる全国ヤギ大会(National Goat Day)が開催されます。詳しくは、IGAイラン代表 Dr. Farhad Mirzaei またはIGA日本支部 <igajapancr@gmail.com> へお問い合わせください。

IGAニュースレター2014年6月号のトピックス

- ◆ 第12回国際ヤギ会議(ICG 2016)が2016年9月25-30日トルコアンタルヤにて開催されます。参加費:一般 400(事前 登録 2016年7月1日まで)/475ユーロ(2016年7月1日以降)、学生200/250ユーロ、付き添い150/150ユーロ。講演 要旨締切2016年3月1日。詳細は http://icg2016.org/>まで。
- ◆ フィーディペディア(Feedipedia):オンラインに公開されている家畜飼料の情報ソース。INRA(フランス国立農学研究所)、CIRAD(フランス農業開発研究国際協力センター)、AFZ(フランス畜産協会)、FAO(食料農業機関)が共同で作成しており、世界中の1400種近くの家畜飼料源について、その化学組成、栄養価などの情報を公開しています。
- ◆ 2014年内にトルコ、中国、アメリカ、ペルー、アルジェリアで開催された各国のヤギ関連会議およびIGAヨーロッパ地区 大会の情報が掲載されています。

IGAニュースレター2014年9月号のトピックス

- ◆ Dr. Pierre Morand-Fehr (元INRA研究員、元IGA会長2000~2004年)紹介。
- ◆ アルメニアにおけるヤギ産業振興プロジェクト。
- ◆ 第一回FAO-CIHEAM共同セミナー開催情報(フランスモンペリエ、2015年6月16~18日)。

IGA日本支部のウェブサイトご案内

IGAのホームページの"OTHER LANGUAGES"にIGA日本支部のウェブサイトがあります。 http://www.iga-goatworld.com/iga-in-japanese.html このページは、国際ヤギ協会日本支部が管理しており、『IGA Japan』のニュースレターと『ラングストン通信』のバックナンバーは、いつでもこのサイトからカラーで閲覧できます。また、世界へ発信したいヤギ情報やご自慢のヤギ写真を随時募集しています。IGA日本支部メールアドレス:igajapancr@gmail.comまで、どしどしお寄せください。

ANNOUNCEMENT

- ◆ The 17th Japan Goat Summit will be held in Tochigi prefecture in fall 2015. Further information will be available at the JGN website http://japangoat.web.fc2.com/index.html >
- ◆ The 16th Meetings of the Japanese Society of Goat Science will be held at Utsunomiya University on March 27, 2015. The deadline for abstract submission is March 6th, 2015 (Japan Time). Registration and contact: yoshiha@meijo-u.ac.jp
- ◆ The Japan Goat Network (JGN) is a non-profit organization for goat lovers established in 1999. The JGN holds annual meetings (Japan Goat Summit) and publishes biannual journals. One year membership is 3,000 JPY for a member or 10,000 JPY for a cooperate member. Learn more at http://japangoat.web.fc2.com/index.html

ISSUE5 PAGE 6

The only global organization on goats and small livestock

IGA入会のご案内

国際ヤギ協会(IGA)では、皆様の入会を随時受け付けています。IGAのホームページ<u>http://www.iga-goatworld.com/</u>より入会申込書(Membership Application)をダウンロードし、郵送、Faxまたはメールでお申し込みください。

年会費は、\$50.00(オンラインジャーナルのみ)で、申込み受付日(支払い完了日)から1年間有効です。学術誌Small Ruminant Researchの印刷版をご希望の場合は、年会費\$150.00です。会費は、クレジットカード(ビザ、マスターカード、ディスカバー)、小切手、電子送金、Paypalでの支払いを受け付けています。

会員特典:オンラインジャーナル Small Ruminant Research とニュースレターへのオンラインアクセス(すべて英語)

詳細は、http://www.iga-goatworld.com/をご覧ください。

IGA本部

International Goat Association http://www.iga-goatworld.com/ Email: admin@iga-goatworld.com

Tel&Fax: +1-501-251-9391





https://www.facebook.com/InternationalGoatAssociation?ref=ts

IGA日本支部とニュースレターについて

国際ヤギ協会(IGA)日本支部は、IGAの活動を振興するとともに、海外のヤギ情報を日本へ、日本のヤギ情報を海外へ発信することを趣旨として、全国山羊ネットワークおよびその研究部会である日本山羊研究会と連携してニュースレターを発行し、IGAのウェブサイトへ掲載しています。また、日本の全国山羊ネットワークの会員の皆様には「ヤギの友」を通じて、世界のIGA情報をお届けしたいと考えています。そのためこのニュースレターでは日本語と英語が混在しています。なお、IGA日本支部では、皆さんからのご質問やご意見、海外へ発信したい情報などを随時受け付けていますので、以下のアドレスへご連絡ください。

メールアドレス: igajapancr@gmail.com

IGA日本代表 塚原洋子